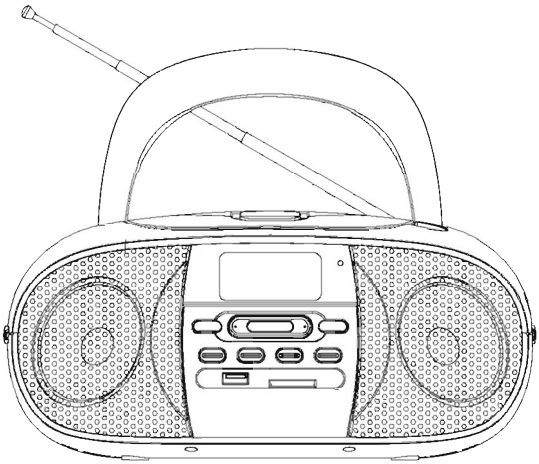
PORTABLE CD PLAYER WITH MP3, USB, SD AND RADIO

PŘENOSNÝ CD PŘEHRÁVAČ S MP3, USB, SD A RÁDIEM

PRENOSNÝ CD PREHRÁVAČ S MP3, USB, SD A RÁDIOM

HORDOZHATÓ CD MP3, USB, SD LEJÁTSZÓ ÉS RÁDIÓ

PRZENOŚNY ODTWARZACZ CD Z MP3, USB, SD I RADIEM



SENCOR SPT 223

INSTRUCTION MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
INSTRUKCJA OBSŁUGI

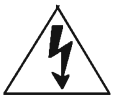
BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Dodržujte prosím pečlivě následující pokyny:

- Přístroj smí být připojen pouze ke specifikovanému síťovému napětí. V opačném případě může dojít ke „vznícení" přístroje a vzniku požáru.
- Nevystavujte přístroj teplotám nad 35·C.
- Nestavte přístroj do blízkosti topných těles nebo do míst vystavených přímému slunečnímu světlu.
- Zajistěte dostatečnou cirkulaci vzduchu.
- Chraňte přístroj před prachem, vlhkostí a vodou.



- Neumísťujte přístroj do blízkosti silných magnetických polí od jiných přístrojů (televizory, reproduktory apod.).
- K čištění přístroje nepoužívejte silné chemické čisticí prostředky.
- Na díly, otáčející se mechanismy přístroje apod. nenanášejte tuk ani olej. CD přehrávač nevyžaduje žádnou údržbu.
- Pokud je nutné provést opravu přístroje, obraťte se na příslušné servisní středisko.



Tento symbol upozorňuje na nebezpečné napětí uvnitř tohoto přístroje, které může způsobit úraz elektrickým proudem.



Tento symbol upozorňuje na důležité pokyny pro ovládání a údržbu přístroje uvedené v dokumentaci dodávané s tímto přístrojem.

UPOZORNĚNÍ:

- Nevystavujte přístroj působení kapající nebo stříkající vody a nepokládejte na něj předměty naplněné tekutinami, jako např. vázy.
- Při provozu přístroje se přesvědčte, že je zajištěno dostatečné odvětrávání.
- Na přístroj nebo do jeho blízkosti nestavte zdroje otevřeného ohně, jako např. zapálené svíčky.
- Nezakrývejte ventilační otvory přístroje cizími předměty, jako např. novinami, ubrusy, záclonami atd.
- Neumísťujte přístroj do uzavřených knihovniček nebo regálů, kde není zajištěno dostatečné odvětrávání.
- Tam, kde se jako odpojovací zařízení používá síťová zástrčka nebo konektor na přístroji, musí zůstat toto odpojovací zařízení snadno dostupné. (Například: pro připojení se používá síťová zástrčka a proto musí zůstat vždy snadno dostupná.)
- Okolo přístroje ponechejte dostatek volného prostoru pro zajištění dostatečného odvětrávání.
- Před likvidací přístroje z něj vyjměte baterie a odneste je na příslušné sběrné místo.
- Baterie (nainstalovaný akumulátor nebo baterie) nesmí být vystavovány nadměrnému teplu, jako např. slunečnímu světlu, ohni apod.
- Nadměrný akustický tlak ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.

UPOZORNĚNÍ
LASEROVÝ VÝROBEK TŘÍDY 1
Při použití ovládacích prvků, úpravách přístroje nebo provádění jiných než zde uvedených postupů se můžete vystavit působení nebezpečného laserového záření.

LASEROVÝ VÝROBEK TŘÍDY 1

NEBEZPEČNÉ LASEROVÉ ZÁŘENÍ
Tento přístroj používá laser. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný servisní pracovník.



NEBEZPEČÍ: V PŘÍPADĚ OTEVŘENÍ A SELHÁNÍ NEBO POŠKOZENÍ BEZPEČNOSTNÍCH MECHANISMŮ HROZÍ NEBEZPEČÍ ZASAŽENÍ NEVIDITELNÝM LASEROVÝM ZÁŘENÍM. CHRAŇTE SE PŘED PŮSOBENÍM LASEROVÉHO PAPRSKU. UPOZORNĚNÍ: V PŘÍPADĚ OTEVŘENÍ A POŠKOZENÍ BEZPEČNOSTNÍCH MECHANISMŮ HROZÍ ZASAŽENÍ NEBEZPEČNÝM LASEROVÝM ZÁŘENÍM.

UPOZORNĚNÍ
ČIŠTĚNÍ: Před čištěním přístroje jej vždy odpojte od zdroje energie.
Použijte jemný hadřík navlhčený v mýdlové vodě a přístroj lehce otřete.
Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí prostředky s brusným účinkem.

POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE

Tento přístroj byl navržen a vyroben tak, aby odpovídal evropským bezpečnostním normám, avšak stejně jako u jiných elektrických zařízení musíte být opatrní, pokud chcete zajistit správnou a bezpečnou funkci tohoto přístroje.

Před použitím přístroje si PŘEČTĚTE návod k obsluze.

UJISTĚTE se, že jsou všechna elektrická zapojení (včetně síťové zástrčky, prodlužovacího kabelu a propojení jednotlivých zařízení) správně provedena v souladu s uvedenými pokyny. Před novým připojením nebo změnou zapojení vypněte přístroj a odpojte jej od sítě.

Pokud máte jakékoliv pochybnosti o instalaci, ovládání nebo bezpečnosti přístroje, OBRAŤTE SE na vašeho prodejce.

VĚNUJTE zvýšenou pozornost skleněným
panelům nebo dvířkám přístroje.

Pokud máte jakékoliv pochybnosti o správné funkci přístroje nebo pokud je přístroj jakkoliv poškozen, NEPOUŽÍVEJTE jej. Přístroj vypněte, vytáhněte síťový kabel ze zásuvky a obraťte se na vašeho prodejce.

NEDEMONTUJTE žádné pevné kryty, protože byste se mohli vystavit nebezpečnému napětí.

NENECHÁVEJTE přístroj zapnutý bez dozoru, pokud není výslovně stanoveno, že je určen pro provoz bez obsluhy nebo pokud není vybaven pohotovostním režimem. Vypněte přístroj pomocí vypínače na přístroji a ujistěte se, že všichni členové domácnosti vědí, jak se přístroj vypíná. Pro nemohoucí nebo postižené osoby se může ukázat jako nezbytné provést speciální opatření.

NEPOUŽÍVEJTE sluchátka při vysoké hlasitosti, protože byste si mohli trvale poškodit sluch.

NEZAKRÝVEJTE ventilační otvory přístroje cizími předměty, jako např. záclonami nebo měkkými tkaninami. Přehřátí by způsobilo poškození přístroje a zkrácení jeho životnosti.

NEVYSTAVUJTE elektrické přístroje dešti ani vlhkosti.

A především

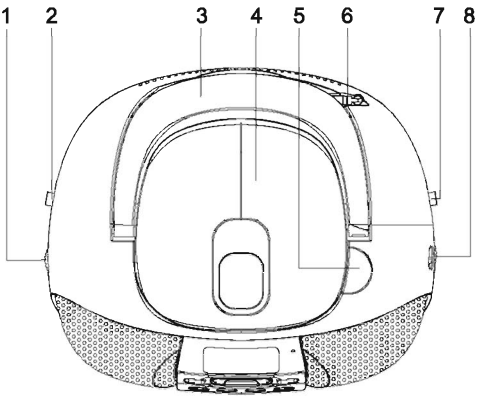
- NIKDY nenechávejte kohokoli (zejména děti) vkládat do otvorů a výřezů v přístroji cizí předměty. Mohlo by to vést ke smrtelnému úrazu elektrickým proudem.
- NIKDY si nezahrávejte a neriskujte s
elektrickými přístroji jakéhokoliv druhu.
- Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a dbejte zvýšené opatrnosti!

Poznámka: Pokud jsou v místnosti, ve které je umístěn přístroj, používány úsporné zářivky (fluorescenční lampy), může dojít k chybné funkci přístroje.

UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

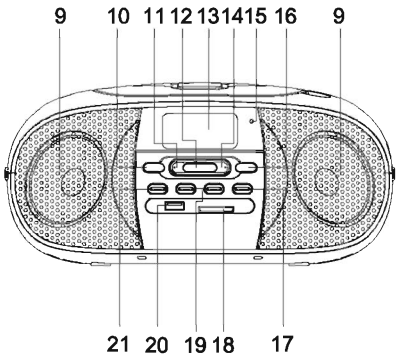
POHLED SHORA

1. Ovladač Volume (Hlasitost)
2. Volič FUNCTION (Funkce) (RADIO/CD/AUX/ OFF - Rádio/CD/AUX/Vypnuto)
3. Rukojeť
4. Dvířka CD mechaniky
5. Víčko pro otevření dvířek CD mechaniky
6. Tyč FM antény
7. Volič BAND (Pásmo) (MW/FM)
8. Ovladač TUNING (Ladění)



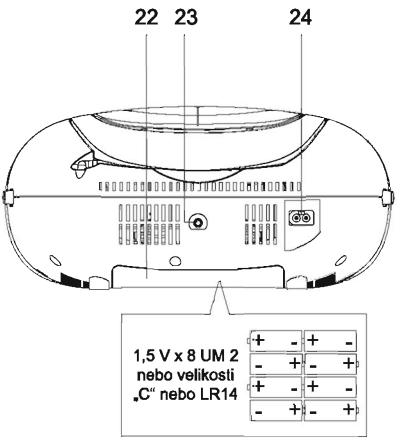
POHLED ZEPŘEDU

9. Reproduktory
10. Tlačítko MODE (Režim)
11. Tlačítko ⏮ SKIP Back (Přeskočit zpět)
12. Tlačítko ⏯ PLAY/PAUSE (Přehrávání/Pauza)
13. LCD displej CD přehrávače
14. Tlačítko ⏭ SKIP Next (Přeskočit na další)
15. Indikátor FM ST (FM stereo)
16. Tlačítko ■ STOP (Zastavit)
17. Tlačítko CD/USB/SD
18. Port MMC
19. Tlačítka FOLDER DOWN/UP (Další/Předchozí složka)
20. Port USB
21. Tlačítko PROG (Programování)



POHLED ZEZADU

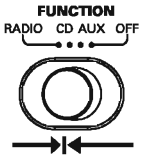
22. Dvířka prostoru pro baterie/Prostor pro baterie
23. Zdířka AUX IN (Vstup externího zdroje signálu)
24. Zdířka AC Input (Vstup střídavého napájení)



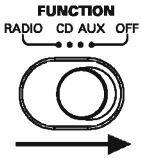
POKYNY K OVLÁDÁNÍ

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ NAPÁJENÍ

1. Připojte napájecí kabel do vstupní zdířky AC na přístroji a pak připojte napájecí zástrčku do síťové zásuvky na stěně. Přepněte volič FUNCTION do požadovaného režimu (RADIO (Rádio), CD (Disk CD) nebo AUX (Externí zdroj) při stisknutém tlačítku Play).



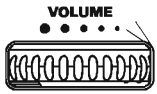
2. Chcete-li přístroj vypnout, nastavte volič FUNCTION do polohy OFF (Vypnuto).



ZÁKLADNÍ OVLÁDÁNÍ

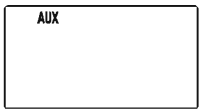
Ovladač Volume (Hlasitost)

Po nalezení požadované stanice nastavte ovladač VOLUME na požadovanou úroveň.



Funkce AUX IN (Vstup externího signálu)

Nastavte volič FUNCTION do polohy AUX (Externí zdroj).
Chcete-li používat funkci AUX IN (Vstup externího signálu), připojte k přístroji externí zařízení s 3,5mm zástrčkou stereo.

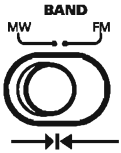


POSLECH RÁDIA

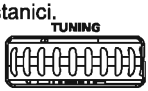
1. Nastavte volič FUNCTION do režimu RADIO (Rádio).



2. Nastavte volič BAND na pásmo MW nebo FM.



3. Pomocí ovladače TUNING naladťe požadovanou stanici.



4. Po ukončení poslechu nastavte volič FUNCTION do polohy OFF (Vypnuto).

PŘEHRÁVÁNÍ KOMPAKTNÍCH DISKŮ

1. Nastavte volič FUNCTION do režimu CD (Disk CD).



2. Pokud není uvnitř žádný disk CD nebo je disk poškozený, zobrazí se na LCD displeji zpráva „no“ (žádné médium).

Když není vložen žádný disk



Vložení disku

1. Nadzvedněte víčko pro otevření dvířek CD mechaniky, aby se otevřela dvířka CD mechaniky.

2. Vložte dovnitř disk a pak uzavřete dvířka CD mechaniky.
   Poté se spustí čtení TOC.

   Poznámka: Zajistěte, aby byl disk zcela zasunutý a usazený na správném místě.

Po načtení TOC



Poznámka: Tento přístroj podporuje formát CD-R/-RW.

Přehrávání disku

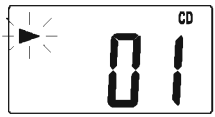
V režimu zastaveného přehrávání disku CD stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE pro spuštění přehrávání disku CD.



Pozastavení přehrávání

Během přehrávání disku stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE - přehrávání disku se pozastaví. Dalším stiskem tohoto tlačítka se přehrávání obnoví.

Během pozastavení přehrávání



Zastavení přehrávání disku

Stiskněte tlačítko STOP.

Stav zastavení (zobrazení TOC)



Funkce přeskakování a vyhledávání
Stiskněte na okamžik tlačítko SKIP Next nebo Back.



	V REŽIMU PŘEHRÁVÁNÍ		V REŽIMU ZASTAVENO
	STISKNĚTE JEDNOU	STISKNĚTE DVAKRÁT	STISKNĚTE JEDNOU
⏮	ZPĚT NA ZAČÁTEK AKTUÁLNÍ STOPY	PŘEDCHOZÍ STOPA	PŘEDCHOZÍ STOPA
⏭	DALŠÍ STOPA		DALŠÍ STOPA

Během přehrávání stiskněte a podržte tlačítko SKIP:
⏮: ZRYCHLENÉ PŘEHRÁVÁNÍ DOZADU
⏭: ZRYCHLENÉ PŘEHRÁVÁNÍ DOPŘEDU

POZNÁMKA: V režimu vyhledávání bude slyšet zvuk nízké úrovně hlasitosti, abyste snadněji nalezli správné místo ve stopě.

Opakované přehrávání stopy nebo disku
Stiskněte jednou tlačítko MODE - aktivuje se „opakování jedné stopy“. (Rozsvítí se zpráva REP, která začne blikat.)

Opakování jedné stopy (trvale svítí)



Po dalším stisknutí se aktivuje „opakování všech stop“.
(Zpráva REP se trvale rozsvítí a přestane blikat.)

Opakování všech stop (trvale svítí)



Funkce náhodného přehrávání
V režimu zastaveného přehrávání disku CD stiskněte třikrát tlačítko MODE (zobrazí se zpráva RDM) - poté se automaticky spustí náhodné přehrávání disku. Dalším stisknutím tlačítka MODE můžete aktivovat normální režim přehrávání.

Spuštění náhodného přehrávání {Random playing start}



PŘEHRÁVÁNÍ PODLE PROGRAMU

Tento CD přehrávač umožňuje naprogramovat až 20 stop v pořadí dle vašeho výběru. Nejprve vyberte režim zastaveného přehrávání disku CD.

1. Stiskněte jednou tlačítko PROG. (Bude blikat zpráva „PROG“.)



2. Stiskněte tlačítko SKIP Next nebo Back pro volbu požadované stopy, kterou chcete naprogramovat.

Výběr stopy 4

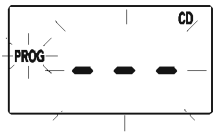


3. Stiskněte dvakrát tlačítko PROG - vybraná stopa (např. stopa 4) se uloží.

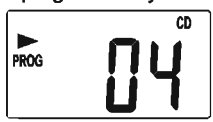


4. Pokračujte v programování opakováním kroků 2 a 3 pro jednotlivé volby.

Po zaplnění programu



5. Stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE pro spuštění přehrávání naprogramovaných stop.



Smazání programu

Pro zrušení přednastavených programů stiskněte tlačítko STOP (nebo otevřete dvířka CD mechaniky, nebo změňte funkci nastavením jiného režimu).

PŘEHRÁVÁNÍ STOP VE FORMÁTU MP3 Z CD, SD, USB

1. Nastavte volič FUNCTION do režimu CD (Disk CD).
2. Přístroj nejprve přečte disk CD.
3. Pokud není vložen žádný disk, pokud je disk poškozený, nebo pokud není připojena karta SD nebo zařízení USB, zobrazí se na displeji indikátor „no“ (žádné médium).

Vložení disku nebo připojení zařízení USB nebo karty SD

1. Stiskněte tlačítko CD/SD/USB pro volbu režimu CD (Disk CD), SD (Karta SD) nebo USB (Zařízení USB). Pak vložte dovnitř disk nebo připojte k portu kartu SD nebo zařízení USB. Poté se spustí čtení z DISKU nebo karty SD nebo zařízení USB. Na displeji se zobrazí celkový počet stop.

V režimu disku



V režimu SD



V režimu USB



3. Stiskněte tlačítko CD/SD/USB pro volbu režimu SD (Karta SD), USB (Zařízení USB) nebo CD (Disk CD).

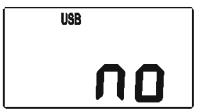
Když není vložen žádný disk



Když není vložena žádná karta SD

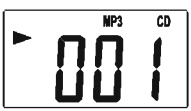


Když není připojeno žádné zařízení USB

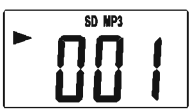


4. V režimu zastaveno stiskněte tlačítka FOLDER DOWN/UP pro volbu požadované složky. Na displeji se zobrazí první stopa ve vybrané složce.
5. Stisknutím tlačítka SKIP Forward nebo Backward vyberte požadovanou stopu.
6. Pro spuštění přehrávání stiskněte tlačítko PLAY/ PAUSE.

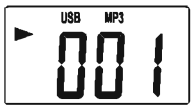
V režimu disku



V režimu SD



V režimu USB



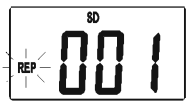
Opakované přehrávání stopy nebo alba

1. Během přehrávání z disku CD nebo zařízení USB nebo karty SD stiskněte jednou tlačítko MODE - aktuální stopa se začne opakovaně přehrávat. Na displeji se zobrazí blikající zpráva „REP“.

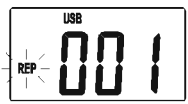
V režimu disku



V režimu SD

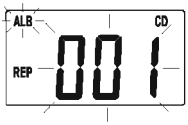


V režimu USB

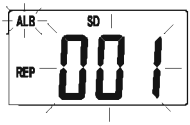


2. Stiskněte dvakrát tlačítko MODE - aktuální album se začne opakovaně přehrávat.

V režimu disku



V režimu SD



V režimu USB

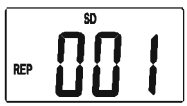


3. Stiskněte třikrát tlačítko PLAY MODE - všechna alba se začnou opakovaně přehrávat.

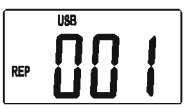
V režimu disku



V režimu SD



V režimu USB

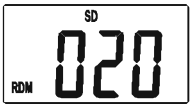


Funkce náhodného přehrávání
V režimu zastaveného přehrávání disku CD stiskněte čtyřikrát tlačítko MODE - na displeji bude po dobu 5 sekund blikat zpráva „RDM“ a poté se automaticky spustí náhodné přehrávání z disku nebo karty SD nebo zařízení USB. Dalším stisknutím tlačítka MODE můžete aktivovat normální režim přehrávání.

V režimu disku



V režimu USB



V režimu SD



Pozastavení přehrávání z disku CD nebo zařízení USB nebo karty SD
Během přehrávání z disku nebo zařízení USB nebo karty SD stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE. Dalším stiskem tohoto tlačítka se přehrávání obnoví.

Zastavení přehrávání z disku CD nebo karty SD nebo zařízení USB
Pro zastavení přehrávání stiskněte tlačítko STOP.

PŘEHRÁVÁNÍ PODLE PROGRAMU
Tento CD přehrávač umožňuje naprogramovat až 20 stop v pořadí dle vašeho výběru. Nejprve vyberte režim zastaveného přehrávání z disku CD nebo zařízení USB nebo karty SD.

1. Stiskněte jednou tlačítko PROG.

V režimu disku



V režimu SD



V režimu USB



2. Opakovaným stisknutím tlačítek FOLDER DOWN nebo UP vyberte požadované album. Například v režimu CD.

Výběr alba 12



3. Opakovaným stisknutím tlačítka SKIP Back nebo Next vyberte požadovanou stopu, kterou chcete naprogramovat.

Výběr stopy 5

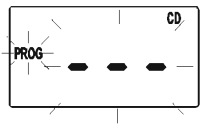


4. Stiskněte znovu tlačítko PROG - stopa 5 se uloží.



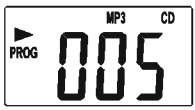
5. Pokračujte v programování opakováním kroků 2 až 4 pro jednotlivé volby.

Po zaplnění programu



6. Pro přehrávání naprogramovaných stop stiskněte tlačítko PLAY/PAUSE.

Přehrávání stopy 5



Poznámka: Stiskněte tlačítko PROG (pokud naprogramované stopy stále existují) a pak tlačítko PLAY/PAUSE - přehrávání podle programu se znovu spustí.

Smazání programu
Pro zrušení přednastavených programů stiskněte tlačítko STOP (nebo otevřete dvířka CD mechaniky, nebo odpojte zařízení USB nebo kartu SD, nebo změňte funkci nastavením jiného režimu).

PÉČE A ÚDRŽBA

PÉČE O KOMPAKTNÍ DISKY

- S diskem zacházejte opatrně. Držte disk pouze za jeho okraje. Nikdy nedovolte, aby se vaše prsty dostaly do kontaktu s lesklou nepotištěnou stranou disku.
- Nepřipevňujte na potisk disku lepicí pásky, nálepky apod.
- Pravidelně disk čistěte jemným suchým hadříkem bez chuchvalců. Nikdy nepoužívejte pro čištění disku čisticí prostředky nebo čističe lepidel. V případě potřeby použijte sadu pro čištění disků CD.
- Pokud disk přeskakuje nebo se na některé sekci disku zasekává, je pravděpodobně znečištěný nebo poškozený (poškrábaný).
- Při čištění disku stírejte nečistoty přímým pohybem od středu disku směrem k jeho okrajům. Nikdy disk nečistěte kruhovými pohyby.
- Pro vyjmutí disku z jeho ochranného pouzdra zatlačte na střed pouzdra a vyjměte disk - držte jej přitom za jeho okraje.
- Otisky prstů a prach je nutno opatrně setřít ze záznamového povrchu disku pomocí jemného hadříku. Na rozdíl od tradičních desek nemají kompaktní disky žádné drážky, kde by se zachytával prach nebo mikroskopické částice a proto by mělo opatrné otření jemným hadříkem odstranit většinu částic.



ČIŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

- Aby nedošlo k požáru nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem, odpojte před čištěním přístroj od síťového zdroje energie.
- Povrch přístroje můžete očistit hadříkem na prach a pečovat o něj podobně jako o nábytek. Při čištění a otírání plastových částí buďte opatrní.
- Pokud se na skříňce usazuje prach, setřete jej jemným suchým hadříkem na prach. Nepoužívejte pro čištění skříněk žádné spreje s vosky nebo leštidly.
- Pokud dojde ke znečištění předního panelu nebo jeho zamazání otisky prstů, můžete jej očistit jemným hadříkem mírně navlhčeným slabým roztokem mýdla ve vodě. Nikdy nepoužívejte utěrky s brusným účinkem nebo leštidla, protože by mohla poškodit povrch vašeho přístroje.

Upozornění: nikdy nedovolte, aby se během čištění dostala do přístroje voda nebo jiné tekutiny.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud nastane u přístroje nějaký problém, zkontrolujte před vyhledáním odborné pomoci následující.

Příznaky	Možné příčiny	Řešení

Rádio

Při příjmu vysílání v pásmu AM nebo FM je slyšet šum nebo je zvuk zkreslený.	Stanice AM nebo FM není správně naladěna.	Znovu naladťe stanici vysílající v pásmu AM nebo FM.
	FM: Tyčová anténa není roztažená.	Roztáhněte tyčovou anténu pro pásmo FM.
	AM: Přístroj není ve správné poloze.	Otáčením přístroje najděte místo s nejlepším příjmem.
Žádný zvuk při příjmu vysílání v pásmu AM nebo FM.	Volič FUNCTION není nastaven do polohy RADIO (Rádio).	Nastavte volič FUNCTION do polohy RADIO (Rádio).
	Hlasitost je na minimu.	Zvyšte hlasitost.

Přehrávač kompaktních disků

CD přehrávač nepřehrává.	Není zvolen režim CD.	Zvolte režim CD.
	CD není vloženo nebo je vloženo nesprávně.	Vložte CD stranou s potiskem obrácenou ven.
Během přehrávání CD přeskakuje zvuk.	Disk je znečištěný nebo poškrábaný.	Otřete disk hadříkem nebo použijte jiný disk.
Disk je vložen, ale CD přehrávač přeskakuje a nepřehrává.	Disk je vložen obráceně.	Vložte disk správně.
	Disk je znečištěný.	Očistěte disk.
	Disk má nestandardní tvar.	Použijte správný disk.

USB přehrávač

USB přehrávač nepřehrává.	Není zvolen režim USB.	Zvolte režim USB.
	Zařízení USB není připojeno nebo na něm není uložen žádný soubor ve formátu – MP3 nebo zařízení není kompatibilní s přístrojem.	Připojte zařízení USB nebo uložte na zařízení soubory .MP3 nebo použijte jiné USB zařízení.

SD přehrávač

SD přehrávač nepřehrává.	Není zvolen režim SD.	Zvolte režim SD.
	Karta SD není vložena nebo na kartě není uložen žádný soubor ve formátu – MP3 nebo karta není kompatibilní s přístrojem.	Vložte SD kartu nebo uložte na kartu soubory .MP3 nebo použijte jinou SD kartu.

Vzhledem k rozmanitosti USB zařízení a paměťových SD karet dostupných na trhu a k jejich neustálému vývoji nelze garantovat, že všechna zařízení a karty vyhoví pro spolupráci s tímto přístrojem. V případě potíží použijte jiné paměťové zařízení.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Zdroj energie	AC (střídavé) 230 V~ 50 Hz
	DC (stejnosměrné) 12 V (1,5 V x 8 UM2 nebo velikosti „C“)
Výstupní výkon	2 x 1,2 W RMS
Rozměry přístroje	276 (Š) x 229 (H) x 129 (V) mm
Rádio	Frekvenční rozsah: MW 522 - 1 620 kHz
	FM 87,5 - 108 MHz
CD přehrávač	Horní vkládání disku CD
Reproduktor	3“, 8 ohmů

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V zemích evropské unie a jiných evropských zemích existují samostatné sběrné systémy pro shromažďování použitých elektrických a elektronických výrobků. Zajištěním jejich správné likvidace pomůžete prevenci vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin - z uvedeného důvodu nelikvidujte prosím vaše stará elektrická a elektronická zařízení s domovním odpadem. Pro získání podrobných informací k recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu, pracovníky sběrného dvora nebo zaměstnance prodejny, ve které jste výrobek zakoupili.

CE Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.